

ERSHI SHIJI ZHONGGUO
CISHUXUE LUNWEN SUOYIN

二十世纪中国 辞书学论文索引

上海辞书出版社

二十世纪中国辞书学论文索引

编写单位

广东外语外贸大学词典学研究中心

上海市辞书学会

辞书研究编辑部

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

20 世纪中国辞书学论文索引/广东外语外贸大学词典研究中心,
上海辞书学会, 辞书研究编辑部编. —上海: 上海辞书出版社,
2003. 9

ISBN 7 - 5326 - 1353 - 4

I. 2... II. ①广... ②上... ③辞... III. 辞书学—论文—
1900~2000—索引 IV. Z89:H06

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 079042 号

20 世纪中国辞书学论文索引

世纪出版集团 出版、发行
上海辞书出版社

(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

常熟文化印刷有限公司印刷

开本 787 × 1092 1/32 印张 16.625 插页 1 字数 545 000

2003 年 11 月第 1 版 2003 年 11 月第 1 次印刷

印数 1—2 100

ISBN 7 - 5326 - 1353 - 4/N · 43

定价: 30.00 元

编辑委员会主任

黄建华

编辑委员会副主任

张柏然 章宜华

编辑委员会委员

(以姓氏笔画为序)

李志江 杨永林 苏宝荣 苏新春 陈善伟
陆嘉琦 周洪波 徐祖友 曾泰元 雍和明

主要编写人员

徐海 丁顺茹

编 程

安清波 张菁

资 料

雷永立 柯晓玲

出版说明

1. 本书收录我国 20 世纪初至 2000 年底止公开发表的辞书学论文篇目万余条。范围包括工具书和辞书学通论,汉语字、词典,民族语言词典,外语词典,百科词典和专科词典,综合性词典,百科全书,辞书排检法,辞书史,年鉴、手册、表谱、书目索引等其他工具书。书后附录收有辞书学论著书目、国内外主要辞书研究机构、中国辞书学界主要学术活动记事、有关辞书编纂的国家标准和法规等。

2. 每条著录项目包括篇名、作者、文章出处和出版时间。出版时间从简标注,如“2000.1”即表示“2000 年第 1 期”。

3. 所收论文篇目按类编排,类下再分小类,小类中所收篇目按发表日期排列。

4. 综合性、多科性、师范类院校的学报未专门加注者均为哲学社会科学版。

5. 为本书提供资料的,还有潘树广、王震等先生。

6. 本索引中收录篇目较多的刊物《辞书研究》由上海辞书出版社出版。

前 言

工欲善其事,必先利其器。一部较完备、翔实的论文索引是辞书学研究不可缺少的工具。本索引是对 20 世纪国内发表的辞书学论文的一次全面总结,对于辞书工作者具有重要的参考价值。

本索引在编排上突出合理性和实用性的特点。全书共收 1 万余条条目,所有篇目按五个大类划分:工具书学、辞书学与辞书类工具书、辞书史、非辞书类工具书、附录。这些类目不仅涵盖了狭义辞书学相关论文,而且包含了年鉴、手册、年表等等广义辞书学所指的文章。每个大类又分成若干细目,如“辞书学与辞书类工具书”细分为:1.1 辞书学通论;1.2 辞典;1.3 百科全书;1.4 计算机与辞书编纂。细目之后又根据每一类工具书的特点再往下划分。不论是涉及古今中外辞书论文还是有关辞书现代化的论文,都在类目中有明确的体现。本索引强调辞书学论文分类的客观性,并着重有关辞书理论和实践研究的论文的收录。读者只要根据类别,按图索骥,很快就能查到感兴趣的文章篇目。

本索引在资料上突出全面性和准确性的特点。所引资料主要来源于:《中国辞书学论文索引 1911 - 1989》(上海辞书出版社,1990 年)、《辞书研究》(2001 年以前各期的文章)、《双语辞典学及国外辞典学》(1949 - 1996 年,广东外语外贸大学)、《中国语言学年鉴》、辞书会议论文集、主要语言类杂志中发表的辞书学文章以及互联网上的一些资料。在编写初期,为了不轻易漏收任何一篇辞书学文章,我们曾发函给全国几百家学报编辑部索要发表在其学报上的词典学论文,他们大多热烈响应,寄来了大量的

原始资料。这里,我们对他们的支持表示衷心感谢。

本索引从酝酿、设计、试编、录入到编辑、出版前后共近 10 年时间。最初提出编写这样一本论文索引设想的是全国双语词典专业委员会主任黄建华教授,早在 1996 年我们就编写完成了《双语词典学及国外词典学论文索引》,并在第二届(厦门)全国双语词典会上内部交流,受到了与会代表的高度评价。会后,我们采纳了专家代表的建议,准备对该索引进行扩编。从 1998 年开始,章宜华博士负责具体策划和组织扩编工作,动用了多方面的人力物力进行资料搜集和数据库的建立,力求编出一部最全面、最详实的论文索引。但是,在编纂过程中,我们遇到了许多难以想象的困难。不仅资料上需要扩充,在分类编排上也需另起炉灶。时逢进入新千年,我们又采纳了上海辞书出版社的建议,将目标再次扩大为 20 世纪中国辞书学论文索引。

本索引的外国辞书论文部分主要由丁顺茹同志编纂,其余部分则主要由徐海同志负责编订。

在编纂过程中,本索引应用了最新的计算机技术。应用软件最早是由广东外语外贸大学图书馆的张菁同志开发。索引扩充后又由广东外语外贸大学原国际语言文化研究所的安清波同志负责开发新的数据库处理软件。此外,雷永立同志和柯晓玲同志参与了资料搜集和数据库的建设工作。这些同志的辛勤工作,极大地促进了本论文索引的编写工作。

我们还要感谢为本索引无私提供资料的辞书界的同行和专家。

本索引错误在所难免,我们欢迎读者提出批评指正意见。

本书编辑委员会

序 言

黄建华

上一世纪是我国现代辞书学奠定基础并进而走向世界的世纪。上海辞书出版社不失其时地(可能已稍嫌晚了一点)推出了20世纪中国辞书学的论文索引,这是学界的一件喜事。我想,无论当前正从事辞书编纂工作或理论探索的学者,还是后来的学者,都会受益于这份经上下求索才归纳起来的成果的。

一门学科的理论建设,不能凭幻想式的推理,更不能靠空泛的议论,而需要凭扎实的资料积累为基础。文献目录的收集整理,虽然称不上是理论之作,但却是学科建设所必不可缺的功夫。

凡是索引工作,起码有三个方面必须讲究:一是全面,二是准确,三是便捷。全面,是要求与主题有关的文章的篇目都尽收其中,做到比已有的类似索引都全;准确,无论来源、分类、编校等都没有重大差错,即把疏误压缩到最低限度;便捷,应设计按类别、篇目、时间、作者、出版物、关键词等多种途径进行检索。让读者很快就查到求索的东西。

当然,尽善尽美暂时只能是理想的追求。本索引能达到目前这个水准应该说是很不错的了。我借写序言的机会,谨向参与此项工作的人员表示由衷的敬意和谢意!

听说今后这样的索引工作还继续做下去,我知道,编者大都是这方面的行家,如果有可能的话,希望日后能够对同类的重点文章给点提示(例如以黑体字印刷),以方便时间不充裕、而又急于了解某一问题的读者。我曾经说过:时至今日,人类的生产力大增,无论物质产品生产或是精神产品“生产”,在许多方面,

或就总体而言,主要问题已不在于补缺(或摆脱匮乏),而在于求精(创造高质量的成品)或创新(研制人无我有的新产品)。精神成果的“生产”则更应如此。在这种情形下,一篇重复的、平庸的、蹩脚的“学术论文”就等于高级的“文字垃圾”,平白无故地占去读者许多宝贵时光。在我们这个出版物激增,文字成品铺天盖地而来的年代,鉴别优劣真伪比任何时候都显得重要。我们无权把某一篇或某一些文章从所编的“索引”中剔除,但我们总有资格对优秀的论文表示自己的赞赏和认可。我这点感想不会是架空之言吧。

目 录

序言	1
零 工具书学	1
0.1 工具书编纂理论与方法	1
0.2 工具书的出版与使用	3
壹 辞书学与辞书类工具书	7
1.1 辞书学通论	7
1.1.1 一般理论	7
1.1.2 专论	23
1.1.2.1 辞书的中国特色	23
1.1.2.2 辞书的规范化和标准化	23
1.1.2.3 辞书的宏/微观结构	24
1.1.2.4 辞书的编纂工艺	25
1.1.2.5 辞书的出版和使用	26
1.1.3 专著、专刊评述	29
1.2 辞典	31
1.2.1 汉语辞典	31
1.2.1.1 通论	31
1.2.1.2 语文词典	35
1.2.1.2.1 通论	35
1.2.1.2.2 专论	43
1.2.1.2.2.1 收词立目	43
1.2.1.2.2.2 字(词)形(含异体、古今、通假字等)	46
1.2.1.2.2.3 审音、注音	48

1.2.1.2.2.4	溯源、本义探讨	50
1.2.1.2.2.5	词义、释义	53
1.2.1.2.2.6	义项	60
1.2.1.2.2.7	词类和词类标注	62
1.2.1.2.2.8	例证	63
1.2.1.2.3	字典	64
1.2.1.2.3.1	通论	64
1.2.1.2.3.2	编纂理论与方法	67
1.2.1.2.3.3	具体字典评介	71
1.2.1.2.4	普通语文词典	76
1.2.1.2.4.1	通论	76
1.2.1.2.4.2	编纂理论与方法	77
1.2.1.2.4.3	具体语文词典评介	90
1.2.1.2.5	汉语专门词典	97
1.2.1.2.5.1	通论	97
1.2.1.2.5.2	编纂理论与方法	101
1.2.1.2.5.3	具体专门词典评介	110
1.2.1.3	专科/百科辞典	122
1.2.1.3.1	通论	122
1.2.1.3.2	编纂理论与方法	127
1.2.1.3.3	具体辞典评介	133
1.2.1.3.3.1	百科辞典评介	133
1.2.1.3.3.2	社会科学专科辞典评介	134
1.2.1.3.3.3	科技专科辞典评介	154
1.2.1.3.3.4	人名、地名词典评介	155
1.2.1.4	综合性辞典	159
1.2.1.4.1	通论	159
1.2.1.4.2	编纂理论与方法	159
1.2.1.4.3	具体辞典评介	162
1.2.1.5	排检法	164
1.2.2	民族语言辞典	182
1.2.3	民族语和汉语辞典	187

1.2.4	民族语和外国语类辞典	190
1.2.5	外语辞典	190
1.2.5.1	编纂理论与方法	190
1.2.5.2	英语词典	193
1.2.5.3	俄语词典	203
1.2.5.4	法语词典	206
1.2.5.5	德语词典	207
1.2.5.6	西班牙语词典	207
1.2.5.7	日语词典	207
1.2.5.8	其他	208
1.2.6	外汉、汉外类辞典	209
1.2.6.1	编纂理论与方法	209
1.2.6.2	专名、术语翻译与译名标准化	222
1.2.6.3	英汉、汉英词典	225
1.2.6.4	俄汉、汉俄词典	246
1.2.6.5	法汉、汉法词典	254
1.2.6.6	德汉、汉德词典	256
1.2.6.7	西汉、汉西词典	256
1.2.6.8	日汉、汉日词典	257
1.2.6.9	其他	258
1.2.7	多语种辞典	259
1.3	百科全书	259
1.3.1	通论	259
1.3.2	中国百科全书	263
1.3.2.1	通论	263
1.3.2.2	编纂理论与方法	266
1.3.2.3	具体百科全书评论	267
1.3.3	外国百科全书	273
1.3.3.1	通论	273
1.3.3.2	编纂理论与方法	274
1.3.3.3	具体百科全书评论	275
1.4	计算机与辞书编纂	277

1.4.1	通论	277
1.4.2	单语辞书与计算机编纂	280
1.4.2.1	汉语辞书与计算机编纂	280
1.4.2.2	外语辞书与计算机编纂	281
1.4.3	双语辞书与计算机编纂	282
貳	辞书史	285
2.1	中国辞书史	285
2.1.1	汉语辞书史	285
2.1.1.1	古代汉语辞书发展史	285
2.1.1.2	现代汉语辞书发展史	287
2.1.1.3	古代汉语辞书研究与评介	288
2.1.2	外汉/汉外辞书史	347
2.1.3	中国辞书界人物	347
2.2	外国辞书史	352
2.2.1	外国辞书发展史	352
2.2.2	外国辞书界人物	353
叁	非辞书类工具书	355
3.1	年鉴	355
3.1.1	通论	355
3.1.2	编纂理论与方法	383
3.2	手册	389
3.2.1	通论	389
3.2.2	编纂理论与方法	389
3.3	年表	389
3.3.1	通论	389
3.3.2	编纂理论与方法	390
3.4	年谱	391
3.4.1	通论	391
3.4.2	编纂理论与方法	391
3.5	大事记	391

3.5.1	通论	391
3.5.2	编纂理论与方法	393
3.6	地方志	393
3.6.1	通论	393
3.6.2	编纂理论与方法	395
3.7	书目	396
3.7.1	通论	396
3.7.2	编纂理论与方法	407
3.8	索引	410
3.8.1	通论	410
3.8.2	编纂理论与方法	422
3.9	文摘	425
3.9.1	通论	425
3.9.2	编纂理论与方法	429
3.10	主题词表	430
肆	附录	434
4.1	辞书学论著书目	434
4.1.1	辞书学、中外辞书研究主要书目	434
4.1.1.1	辞书学研究主要书目	434
4.1.1.2	辞书学研究主要工具书	435
4.1.2	词典学研究主要书目	436
4.1.2.1	词典学通论、词典研究主要书目	436
4.1.2.2	汉语词典学通论、汉语词典研究主要书目	437
4.1.2.3	双语词典学通论、双语词典研究主要书目	437
4.1.3	英语词典学研究主要书目	438
4.2	国内外主要辞书研究机构	438
4.2.1	辞书机构名称	438
4.2.1.1	国内主要辞书机构名称	438
4.2.1.2	国外主要辞书机构名称	439
4.2.2	辞书机构活动信息	440
4.3	中国辞书学界主要学术活动纪事	442

4.3.1 中国辞书学会活动记事	442
4.3.2 其他辞书学术活动信息	444
4.4 与辞书编纂有关的国家标准和法规介绍	448
作者索引	450

零 工具书学

0.1 工具书编纂理论与方法

- | | | |
|-------------------|------|--------------------------------|
| 工具书的作用及其种类 | 卢乃绪 | 《哈尔滨师院学报》1963.2 |
| 略说古代的写作工具书 | 柯 仪 | 《辞书研究》1983.3 |
| 谈现代工具书及其系列化 | 常 政 | 《词典和词典编纂的学问》
上海辞书出版社 1985 年 |
| 我国语文工具书的演变 | 詹龙标 | 《集美师专学报》1986.3 |
| 工具书要求正确 | 良 新 | 《文汇报》1987.8.31 |
| 语文工具书更应该注意准确与规范 | 翟万林 | 《中国语文天地》1987.4 |
| 中国工具书与手册工具书纵论 | 华 夫 | 《天津师大学报》1987.6 |
| 建立工具书学刍议 | 杨起予 | 《福建师大学报》1988.3 |
| 关于中文工具书类型划分的若干问题 | 王世伟 | 《华东师大学报》1989.5 |
| 工具书收集的两个问题 | 杨 木 | 《图书与情报工具》1990.1 |
| 边缘工具书略论 | 姜汉卿等 | 《盐城师专学报》1990.1 |
| 工具书概述 | 董大枋 | 《江西教育学院学报》1990.2 |
| 论非工具书中工具书内容的开发和利用 | 许国庆 | 《福建图书馆学刊》1990.2 |
| 调查研究是编好工具书的第一步 | 张 蕙 | 《辞书研究》1991.1 |
| 工具书的类型(上、下) | 杨祖希 | 《辞书研究》1991.1、2 |
| 工具书模糊性问题刍议 | 桂煜航 | 《内蒙古图书馆工作》
1992.1、2 |
| 工具书编纂的重大突破 | 杨起予 | 《图书与情报》1992.1 |
| 中西文工具书应用研究方法述评 | 王晋德 | 《图书与情报》1992.1 |
| 工具书概念新探 | 夏南强 | 《华中师大学报》1992.3 |
| 论工具书的功能与应用 | 灵 恩等 | 《聊城师院学报》1992.3 |
| 工具书及史书中不明避讳致误举隅 | 王彦坤 | 《暨南学报》1992.3 |

- | | | |
|--------------------------|-----|------------------|
| 工具书应用研究中的实例研究法 | 张立勇 | 《高校图书馆工作》1992.4 |
| | 吴建华 | |
| 各类工具书辨识之我见 | 李金庆 | 《图书馆论坛》1992.5 |
| 核实资料提高工具书质量 | 孙关龙 | 《辞书研究》1992.6 |
| 中文工具书学科发展综述 | 徐丽娜 | 《河南图书馆学刊》1993.1 |
| CD-ROM 版工具书的发展及其影响 | 何智勇 | 《图书情报工作》1993.2 |
| 略述工具书的产生发展及其功用 | 郭文辉 | 《吉安师专学报》1993.2 |
| 工具书功能索引:关于编制“工具书之工具书”的设想 | 张琪玉 | 《辞书研究》1993.2 |
| 新型载体工具书概述 | 汪雁 | 《图书情报工作》1993.3 |
| 工具书附录浅论 | 顾芳 | 《辞书研究》1993.3 |
| 正确地、高效地使用工具书 | 钱峰等 | 《云南图书馆》1993.4 |
| 工具书外延之研究 | 姜玉明 | 《盐城师专学报》1993.4 |
| 工具书使用例谈 | 裴杰 | 《淮北煤师院学报》1993.4 |
| 中文工具书指南的历史发展及编纂 | 张锡高 | 《中国图书馆学报》1993.4 |
| 关于工具书研究方法的一点认识 | 马桂秋 | 《边疆学刊》1993.4 |
| 计算机与工具书 | 阮锦荣 | 《编辑学刊》1993.4 |
| 浅谈工具书及其分类 | 郭晔 | 《宁德师专学报》1994.1 |
| 我国中文工具书理论研究述评 | 何华连 | 《辞书研究》1995.4 |
| 工具书排检中应注意的几项原则 | 赵民乐 | 《江苏教育学院学报》1995.4 |
| 90年代以来我国工具书研究的统计与分析 | 肖秋惠 | 《河南图书馆学刊》1996.3 |
| 策划大型工具书类选题的实践与认识 | 李毓兴 | 《编辑之友》1996.5 |
| 论工具书之比较 | 夏南强 | 《华中师大学报》1996.6 |
| 论工具书教材的结构体系 | 潘树广 | 《辞书研究》1996.3 |
| 论现代信息技术对工具书的影响 | 王世伟 | 《辞书研究》1996.3 |
| 工具书的“工具性” | 吴兴瑞 | 《图书馆理论与实践》1997.3 |
| 关于提高工具书质量的几点看法 | 陈梅芳 | 《辞书研究》1997.3 |
| 浅论异体字工具书编纂的原则 | 梁梅 | 《广西师院学报》1997.4 |
| 关于建立工具书学的几个问题 | 董乃强 | 《辞书研究》1997.4 |